

## Si puo?

Tonio's Prologue aria from the opera *I Pagliacci* (baritone)

Text by *Ruggiero Leoncavallo* (1858-1919)

Set by *Ruggiero Leoncavallo* (1858-1919)

<b>Si può?</b>	<b>Signore,</b>	<b>Signori,</b>	<b>scusatemi</b>
[si pwo	sjn.'no:.re	sjn.'no:.ri	sku.'za:.te.mi]
If you-permit?	Ladies,	gentlemen,	excuse-me

<b>se da sol mi presento,</b>	<b>io sono il</b>	<b>Prologo:</b>
[se da so:l mi pre.'sen.to	i:o 'so:.no il	'pro:.lo.go]
if - alone I present-myself,	I am the	Prologue:

(if I present myself alone before you, I am the Prologue:)

Poiché in iscena ancor le antiche maschere mette l'autore;  
in parte ei vuol riprendere le vecchie usanze, e a voi di nuovo inviami.  
Ma non per dirvi come pria:  
Le lacrime che noi versiam son false!  
degli spasimi e de' nostri martir non allarmatevi!  
No! L'autore ha cercato invece pingervi uno squarcio di vita.  
Egli ha per massima sol che l'artista è un uom  
e che per gli uomini scrivere ei deve, ed al vero ispiravasi.  
Un nido di memorie in fondo a l'anima cantava un giorno,  
ed ei con vere lacrime scrisse,  
e i singhiozzi il tempo gli battevano!  
Dunque, vedrete amar siccome s'amano gli esseri umani;  
vedrete de l'odio i tristi frutti;  
del dolor gli spasimi, urli di rabbia udrete, e risa ciniche!  
E voi, piuttosto che le nostre povere gabbane d'istrioni, le nostr'anime considerate,  
poiché siam uomini di carne e d'ossa, e che di quest'orfano mondo  
Al pari di voi spiriamo l'aere!  
Il concetto vi dissi... Or ascoltate com'egli è svolto.  
Andiam, incominciate!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

